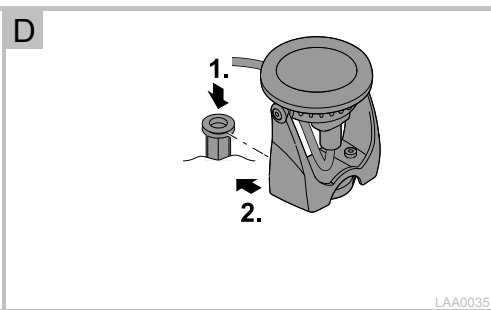
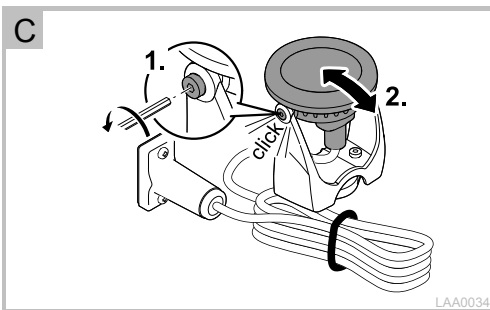
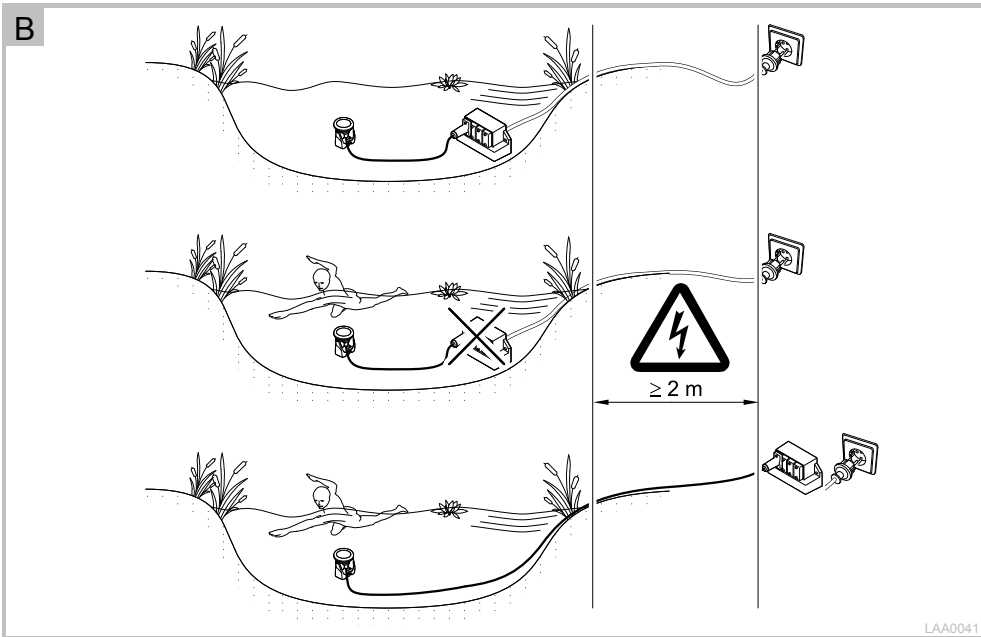
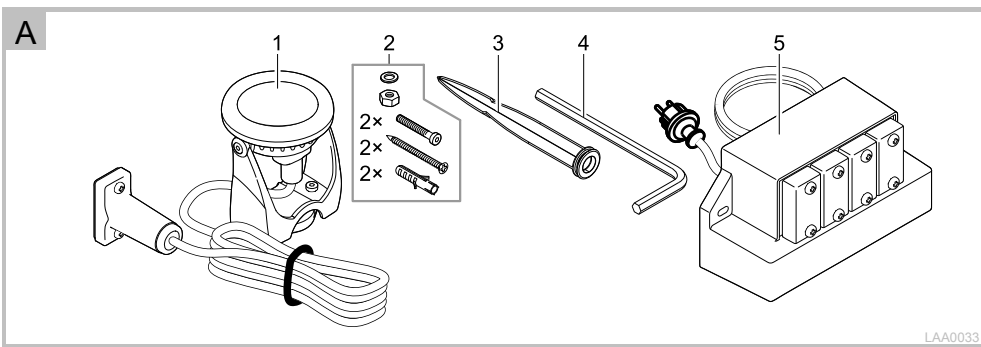




LunAqua *Power LED*

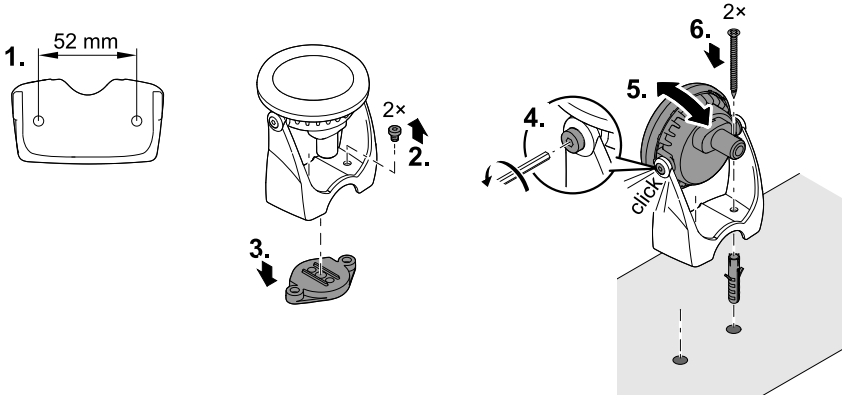
DE	Gebrauchsanleitung
EN	Operating instructions
FR	Notice d'emploi
NL	Gebruiksaanwijzing
ES	Instrucciones de uso
PT	Instruções de uso
IT	Istruzioni d'uso
DA	Bruksanvisning
NO	Bruksanvisning
SV	Bruksanvisning
FI	Käyttöohje
HU	Használati útmutató
PL	Instrukcja użytkowania
CS	Návod k použití
SK	Návod na použitie
SL	Navodila za uporabo
HR	Uputa o upotrebi
RO	Instrucțiuni de folosință
BG	Упътване за употреба
UK	Посібник з експлуатації
RU	Руководство по эксплуатации
CN	使用说明书





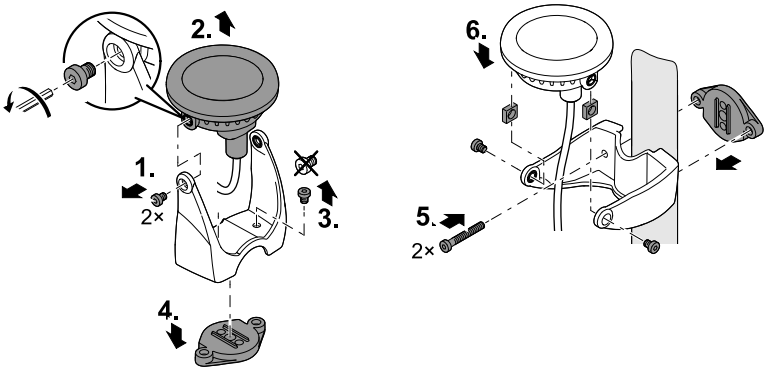


E



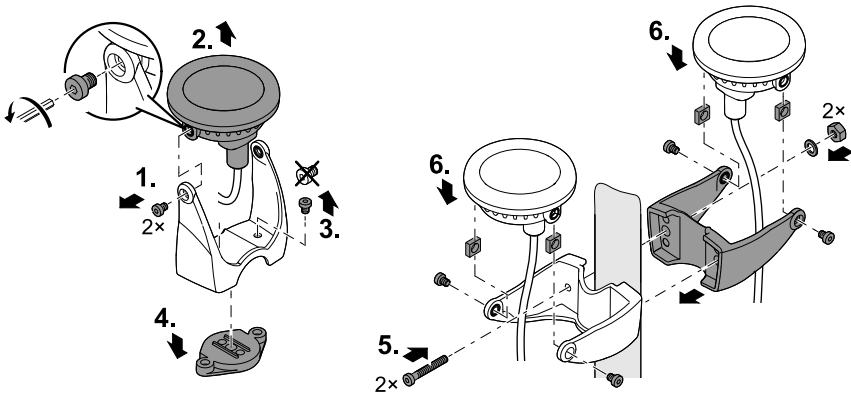
LAA0036

F



LAA0037

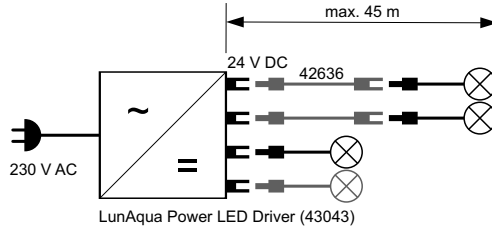
G



LAA0038

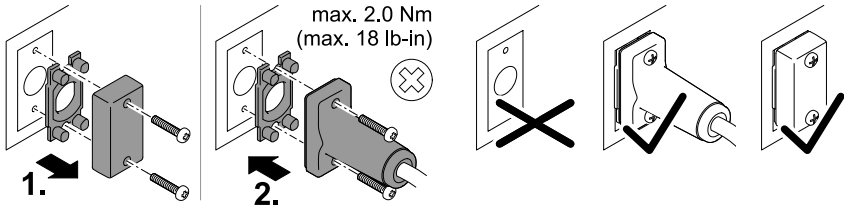


H



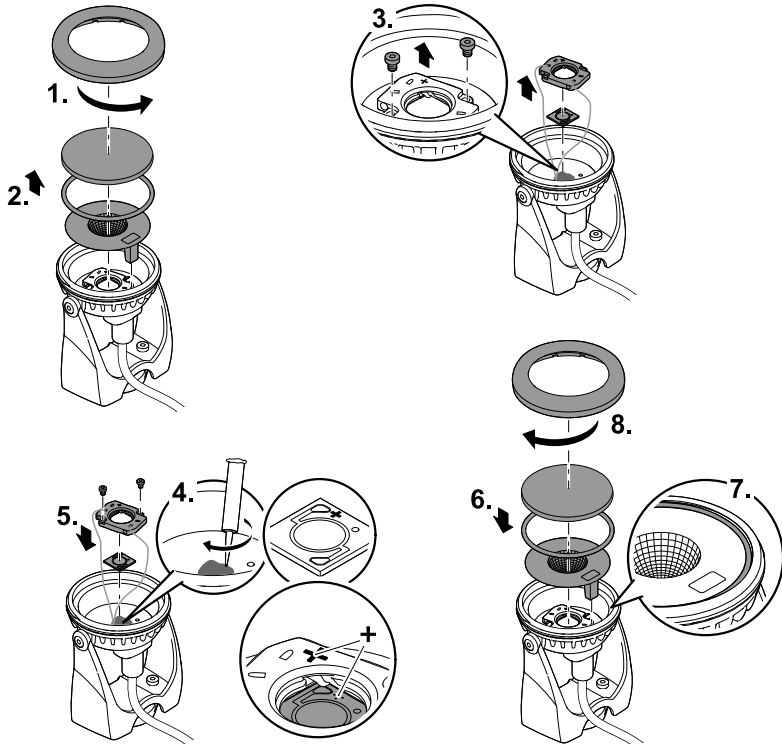
LAA0040

I



PLX0004

J



LAA0039

Original Gebrauchsanleitung

Hinweise zu dieser Gebrauchsanleitung

Willkommen bei OASE Living Water. Mit dem Kauf des Produkks **LunAqua Power LED** haben Sie eine gute Wahl getroffen.

Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Gerätes die Anleitung sorgfältig und machen Sie sich mit dem Gerät vertraut. Alle Arbeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur gemäß der vorliegenden Anleitung durchgeführt werden.

Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise für den richtigen und sicheren Gebrauch.

Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf. Bei Besitzerwechsel geben Sie bitte die Anleitung weiter.

Symbole in dieser Anleitung

Die in dieser Gebrauchsanleitung verwendeten Symbole haben folgende Bedeutung:



Gefahr von Personenschäden durch gefährliche elektrische Spannung

Das Symbol weist auf eine unmittelbar drohende Gefahr hin, die den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann, wenn die entsprechenden Maßnahmen nicht getroffen werden.



Gefahr von Personenschäden durch eine allgemeine Gefahrenquelle

Das Symbol weist auf eine unmittelbar drohende Gefahr hin, die den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann, wenn die entsprechenden Maßnahmen nicht getroffen werden.



Wichtiger Hinweis für die störungsfreie Funktion.

A Verweis auf eine Abbildung, z. B. Abbildung A.

→ Verweis auf ein anderes Kapitel.

Lieferumfang

Bild A	LunAqua Power LED Anzahl			Beschreibung
	Set 1	Set 3	W	
1	1	3	1	LED-Leuchte inklusive Leuchtmittel
2	1	3	1	Befestigungsset
3	1	3	1	Erdspieß
4	1	1	1	Innensechskantschlüssel
5	1	1		Treiber "LunAqua Power LED Driver" mit Anschlussleitung

Zubehör

- An den Treiber können bis zu 4 Leuchten angeschlossen werden. Die einzelne Leuchte LunAqua Power LED W (42635) dient insbesondere zum Nachrüsten von Set 1/Set 3.
- Zur Verlängerung der Leitung zwischen einer Leuchte und dem Treiber dient das LunAqua Power LED Kabel 10 m (42636).

Bestimmungsgemäße Verwendung

LunAqua Power LED, im weiteren "Gerät" genannt, darf ausschließlich wie folgt verwendet werden:

- Für den Einsatz in Springbrunnenanlagen und Teichen.
- Für den Einsatz über und unter Wasser.
- Betrieb unter Einhaltung der technischen Daten.

Zulässige Umgebungstemperaturen für den Betrieb des Treibers und der Leuchten

- Unterwasseraufstellung: +4 °C bis +35 °C Wassertemperatur.
- Trockenaufstellung: -10 °C bis +40 °C Lufttemperatur.

Sicherheitshinweise

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Elektrischer Anschluss

- Elektrische Installationen müssen den nationalen Errichterbestimmungen entsprechen und dürfen nur von einer Elektrofachkraft vorgenommen werden.
- Eine Person gilt als Elektrofachkraft, wenn sie auf Grund ihrer fachlichen Ausbildung, Kenntnisse und Erfahrungen befähigt und berechtigt ist, die ihr übertragenen Arbeiten zu beurteilen und durchzuführen. Das Arbeiten als Fachkraft umfasst auch das Erkennen möglicher Gefahren und das Beachten einschlägiger regionaler und nationaler Normen, Vorschriften und Bestimmungen.
- Bei Fragen und Problemen wenden Sie sich an eine Elektrofachkraft.
- Der Anschluss des Gerätes ist nur erlaubt, wenn die elektrischen Daten von Gerät und Stromversorgung übereinstimmen. Die Gerätedaten befinden sich auf dem Typenschild am Gerät, auf der Verpackung oder in dieser Anleitung.
- Das Gerät muss über eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsfehlerstrom von maximal 30 mA abgesichert sein.
- Verlängerungsleitungen und Stromverteiler (z. B. Steckdosenleisten) müssen für die Verwendung im Freien geeignet sein (spritzwassergeschützt).
- Schließen Sie das Gerät nur an einer vorschriftsmäßig installierten Steckdose an.

Sicherer Betrieb

- Bei defekten elektrischen Leitungen oder defektem Gehäuse darf das Gerät nicht betrieben werden.
- Tragen oder ziehen Sie das Gerät nicht an der elektrischen Leitung.
- Verlegen Sie Leitungen geschützt vor Beschädigungen und achten Sie darauf, dass niemand darüber fallen kann.
- Öffnen Sie das Gehäuse des Gerätes oder zugehöriger Teile nur, wenn Sie dazu in der Anleitung ausdrücklich aufgefordert werden.
- Führen Sie nur Arbeiten am Gerät durch, die in dieser Anleitung beschrieben sind. Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle oder im Zweifelsfall an den Hersteller, wenn sich Probleme nicht beheben lassen.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile und -Zubehör für das Gerät.
- Nehmen Sie niemals technische Änderungen am Gerät vor.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Treiber.
- Anschlussleitungen können nicht ersetzt werden. Entsorgen Sie das Gerät bzw. die Komponente bei einer beschädigten Leitung.
- Halten Sie die Steckdose und den Netzstecker trocken.
- Nicht direkt in die Strahlenquelle blicken!

Aufstellen

B

- Leuchte und Treiber können im Wasser oder außerhalb des Wassers aufgestellt werden. In Schwimmteichen darf der Treiber nicht aufgestellt werden, sondern muss außerhalb platziert werden.
- Um eine Fontäne zu beleuchten, montieren Sie die Leuchte an eine Düsenverlängerung.
- Verwenden Sie für die Montagearbeiten ggf. den mitgelieferten langen Innensechskantschlüssel.



Achtung! Gefährliche elektrische Spannung.

Mögliche Folgen: Tod oder schwere Verletzungen.

Schutzmaßnahmen:

- Elektrische Geräte und Installationen mit Bemessungsspannung $U > 12 \text{ V AC}$ oder $U > 30 \text{ V DC}$, die im Wasser liegen: Geräte und Installationen spannungsfrei schalten, bevor Sie ins Wasser greifen.
- Vor Arbeiten am Gerät, Gerät spannungsfrei schalten.
- Gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten sichern.

Neigung der Leuchte einstellen

So gehen Sie vor:

C

1. Befestigungsschrauben an beiden Seiten der Leuchte leicht lösen.
2. Leuchte wunschgemäß neigen.
3. Befestigungsschrauben wieder anziehen.

Aufstellen mit Erdspieß

So gehen Sie vor:

D, C

1. Erdspieß mit ganzer Länge in den Boden stecken.
2. Gerät auf den Erdspieß setzen.
3. Befestigungsschrauben an beiden Seiten der Leuchte leicht lösen.
4. Leuchte wunschgemäß neigen.
5. Befestigungsschrauben wieder anziehen.

Wand- oder Bodenbefestigung

So gehen Sie vor:

E, C

1. 2 Löcher zur Befestigung der Düsenhalterung auf festem Grund oder an einer tragfähigen Wand bohren.
 - 5 mm-Bohrloch mindestens 35 mm tief bohren.
2. Kurze Zylinderkopfschrauben lösen und entfernen
3. Bodenplatte entfernen
4. Befestigungsschrauben am Leuchtenkopf lösen.
5. Leuchtenkopf neigen.
6. Leuchte befestigen.
 - Mitgelieferte Dübel und Schrauben verwenden.
7. Befestigungsschrauben an beiden Seiten der Leuchte leicht lösen.
8. Leuchte wunschgemäß neigen.
9. Befestigungsschrauben wieder anziehen.

Deckenbefestigung

- Der mitgelieferte Dübel ist für eine Deckenbefestigung nicht zugelassen und darf nicht dafür verwendet werden!

Einzelne Leuchte an einer Düsenverlängerung befestigen

So gehen Sie vor:

- F
- 1. Bei einer Leuchte die Befestigungsschrauben am Leuchtenkopf lösen und entfernen.
- 2. Die Leuchte aus der Halterung nehmen.
- 3. Kurze Zylinderkopfschrauben lösen und entfernen
- 4. Die Bodenplatte entfernen.
- 5. Halterung drehen, auf die Düsenverlängerung setzen und mit der Bodenplatte auf der gegenüberliegenden Seite an die Halterung schrauben.
- 6. Leuchte mit den Befestigungsschrauben wieder an der Halterung befestigen.
 - Der Leuchtenkopf sollte nach oben zur Düse hin zeigen.
 - Die Anschlussleitung sollte nahe am Düsenrohr frei nach unten hängen.

Leuchten paarweise an einer Düsenverlängerung befestigen

So gehen Sie vor:

- G
- 1. Bei zwei Leuchten die Befestigungsschrauben am Leuchtenkopf lösen und entfernen.
- 2. Die Leuchten aus den Halterungen nehmen.
- 3. Kurze Zylinderkopfschrauben lösen und entfernen
- 4. Die Bodenplatten entfernen.
- 5. Halterungen drehen, auf die Düsenverlängerung setzen und zusammenschrauben.
 - Unterlegscheiben und Muttern verwenden.
- 6. Jede Leuchte wieder mit den Befestigungsschrauben an ihrer Halterung befestigen.
 - Der Leuchtenkopf sollte nach oben zur Düse hin zeigen.
 - Die Anschlussleitung sollte nahe am Düsenrohr frei nach unten hängen.

Anschlüsse herstellen

Jede Leuchte kann entweder direkt oder mit Hilfe einer oder mehrerer Verlängerungsleitungen LunAqua Power LED Kabel 10 m (42636) an den Treiber angeschlossen werden. Die maximale Leitungslänge zwischen einer Leuchte und dem Treiber sollte 45 m nicht überschreiten.

Zwischen Anschlussleitung und Verlängerungsleitung muss dann ein Distanzstück gesetzt werden.

So gehen Sie vor:

- H, I
- 1. Die Schutzkappe am Treiber entfernen.
- 2. Den Stecker des Anschlusskabels aufstecken und mit den beiden Schrauben sichern (max. 2.0 Nm).
 - Die Gummidichtung muss sauber sein und passgenau sitzen.
 - Eine beschädigte Gummidichtung ersetzen.

Inbetriebnahme



Hinweis:

Der Betrieb der LED-Leuchte an einem Dimmer ist nicht möglich. Die Lichtstärke einer LED nimmt mit zunehmender Betriebsdauer ab.

Einschalten: Netzstecker des Treibers in die Steckdose stecken.

- Funktion der Leuchten kontrollieren.

Ausschalten: Netzstecker des Treibers ziehen.

Störungsbeseitigung

Störung	Ursache	Abhilfe
Keine Leuchte leuchtet	Versorgungsspannung fehlt	Alle Leitungen und Anschlüsse kontrollieren
	Treiber defekt	Treiber ersetzen
Eine einzelne Leuchte leuchtet nicht	Leuchte nicht angeschlossen	Anschluss Leuchte - Treiber prüfen
	LED Chip der Leuchte defekt	LED Chip ersetzen
	Leuchte defekt	Leuchte ersetzen
	Ausgang des Treibers ist defekt	Treiber ersetzen
Leuchtstärke einer Leuchte zu gering	Schutzscheibe verschmutzt	Schutzscheibe reinigen
	LED Chip kurz vor Lebensdauerende	LED Chip ersetzen

Reinigung



Achtung! Gefährliche elektrische Spannung.

Mögliche Folgen: Tod oder schwere Verletzungen.

Schutzmaßnahmen:

- Elektrische Geräte und Installationen mit Bemessungsspannung $U > 12 \text{ V AC}$ oder $U > 30 \text{ V DC}$, die im Wasser liegen: Geräte und Installationen spannungsfrei schalten, bevor Sie ins Wasser greifen.
- Vor Arbeiten am Gerät, Gerät spannungsfrei schalten.
- Gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten sichern.

Reinigen Sie das Gerät bei Bedarf mit klarem Wasser und mit einer weichen Bürste.

- Darauf achten, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät gelangt.

Leuchtmittel ersetzen

Als Leuchtmittel dient ein LED Chip, der mittels eines Sockels und Wärmeleitpaste in der Leuchte fixiert ist. Nach dem Entfernen des Chips müssen auch die Restbestände der Wärmeleitpaste entfernt werden und neue Wärmeleitpaste muss aufgetragen werden.

So gehen Sie vor:

J

1. Frontkappe mit Lederlappen oder Tuch umschließen (besseres Greifen!) und entgegengesetzt Uhrzeigersinn abdrehen.
2. Durch leichtes Klopfen Schutzscheibe, O-Ring und Reflektor entfernen.
3. Die kleinen Schrauben am LED Chip-Halter lösen und den Chip-Halter anheben. Anschließend den LED Chip selbst vom Gehäuseboden ablösen
 - Beim Anheben des Chip-Halters behutsam vorgehen, damit die elektrische Verbindung nicht beschädigt wird.
4. Neue Wärmeleitpaste wenig auftragen und dünn mit einer Kreditkarte oder Ähnlichem verstreifen. Der LED Chip muss mit seiner gesamten Unterfläche auf ihr aufliegen können.
5. LED Chip so ausrichten, dass sein Plus- bzw. Minuspol mit dem Plus-bzw. Minuspol des Chip-Halters in Kontakt sind.
6. Leuchte in umgekehrter Reihenfolge zusammenbauen.
7. Den mit dem LED Chip gelieferten O-Ring verwenden.
 - Darauf achten, dass die O-Ring Dichtflächen sauber sind.
8. Frontkappe im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag aufdrehen.

Reparatur

Der Treiber und die LED Leuchte sind bei Beschädigung der Leitungen oder des Gehäuses nicht reparaturfähig und müssen deshalb ausgetauscht werden. Bei Fragen und Problemen wenden Sie sich zu Ihrer eigenen Sicherheit an einen Elektrofachmann oder an Ihren Fachhändler.

Lagern/Überwintern

Leuchte und Treiber müssen deinstalliert und trocken gelagert werden, wenn zu erwarten ist, dass die zulässigen Umgebungstemperaturen nicht mehr gegeben sein werden.

Verschleißteile

Folgende Komponenten sind Verschleißteile und unterliegen nicht der Gewährleistung:


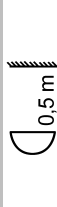




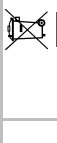

- LED Chip


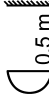






Entsorgung



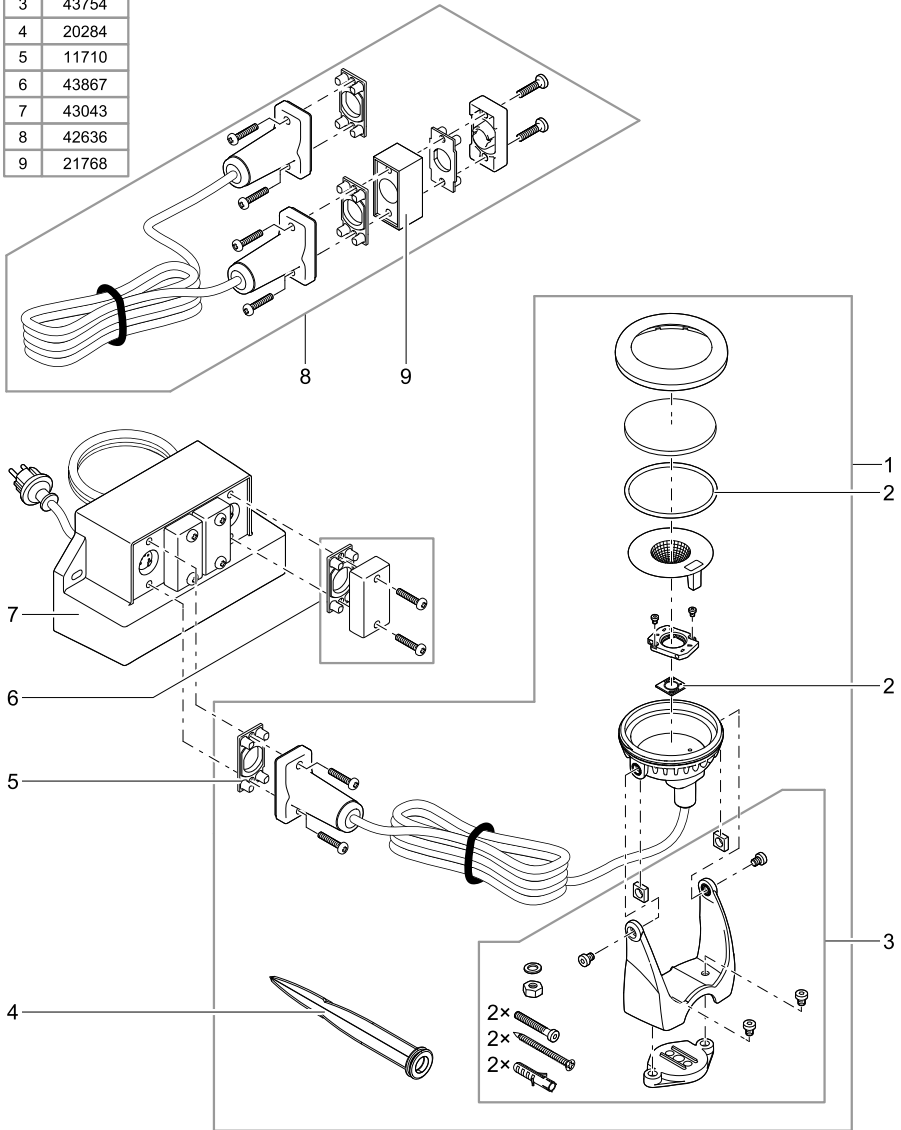
Dieses Gerät darf nicht als Hausmüll entsorgt werden! Nutzen Sie bitte das dafür vorgesehene Rücknahmesystem. Machen Sie das Gerät vorher durch Abschneiden der Kabel unbrauchbar.

DE	Abmessungen	Kabellänge	Tauchtiefe	Gewicht	Leistungsaufnahme	Bemessungsspannung	Bemessungsstrom	Anschlussspannung	Stromaufnahme
EN	Dimensions	Cable length	Immersion depth	Weight	Power consumption	Rated voltage	Rated current	Mains voltage	Current consumption
FR	Dimensions	Longueur de câble	Profondeur d'immersion	Poids	Consommation	Tension assignée	Courant assigné	Tension de raccordement	Consommation de courant
NL	Afmetingen	Kabel lengte	Dompeldiepte	Gewicht	Stroomverbruik	Berekeningsspanning	Nominale stroom	Aansluitingspanning	Stroomverbruik
ES	Dimensiones	Longitud del cable	Profundidad de inmersión	Peso	Consumo de potencia	Tensión asignada	Corriente de referencia	Tensión de conexión	Consumo de corriente
PT	Dimensões	Comprimento do cabo	Profundidade de imersão	Peso	Consumo de energia	Rated voltage	Rated current	Tensão de conexão	Consumo de corrente
IT	Dimensioni	Lunghezza del cavo	Profondità d'immersione	Peso	Potenza assorbita	Tensione di taratura	Corrente di misurazione	Tensione di allacciamento	Assorbimento di corrente
DA	Dimensioner	Kabel længde	Bassindybde	Vægt	Strømførbug	Nominal spænding	Dimensionseringsstrøm	Tilslutningsspænding	Strømførbug
NO	Dimensjoner	Kabel lengde	Nedsenkningsdybde	Vekt	Inngangseffekt	Dimensjoneringspenning	Merkestrøm	Nettspenning	Strømførbuk
SV	Mått på	Kabel längd	Doppningsdjup	Vikt	Effekt	Märkspänning	Byström	Anslutningsspänning	Ström-förbrukning
FI	Mittaukset	Kaapelipituus	Upotussyvyyt	Paino	Oikotoho	Mittausjännite	Nimellisvirta	Verkojännite	Virrankulutus
HU	Méretei	Kábel-hosszúsága	Mérési mélység	Súly	Teljesítményfelvétel	Mértézési feszültség	Méretézési feszültség	Csatlakozási feszültség	Áramfelvétel
PL	Wymiary	Długość kabla	Głębokość zanurzenia	Ciężar	Pobór mocy	Napięcie zwymiarowane	Prąd znamionowy	Napięcie przyłączeniowe	Pobór prądu
CS	Rozměry	Délka kabelu	Hloubka ponoření	Hmotnost	Příkon	Jmenovité napětí	Jmenovitý proud	Připojovací napětí	Příkon
SK	Rozmer	Dĺžka kábla	Hĺbka ponorenia	Hmotnosť	Příkon	Dimenzované napätie	Menovitý prúd	Napájacie napätie	Příkon priúdu
SL	Dimenzije	Dolžina kabla	Potopna globina	Teža	Nazivna moč	Nazivna napetost	Nazivni tok	Priključna napetost	Odjem toka
HR	Dimenzije	Dužina kabela	Dubina uranjanja	Težina	Prijemna snaga	Nazivni napon	Mjerna struja	Priključni napon	Apsorjacija struje
RO	Dimensiuni	Lungimea cablului	Adâncime de imersi	Greutate	Puteie consumată	Tensiune de calcul	Current nominal	Tensiune de conexiune	Current absorbit
BG	Размери	Дълбочина на каблului	Дълбочина на потапяне	Тегло	Консумирана мощност	Разчетно напрежение	Номинален ток	Захранващо напрежение	Консумация на ток
UK	Розміри	Глибина занурення	Глибина занурення	Вага	Сложивана потужність	Номинальна напруга	Номинальний струм	Напруга мережі живлення	Сложивання струму
RU	Размеры	Глубина погружения	Глубина погружения	Вес	Потребляемая мощность	Расчётное напряжение	Расчётный ток	Напряжение питающей сети	Токопотребление
CN	变压器尺寸	潜水深度	潜水深度	重量	耗用功率	额定电压	额定电流	连接电压	电流消耗
LunAqua Power LED									
Set 1	80 mm × 117 mm × 117 mm	3 m + 5 m	max. 4 m	1.7 kg	8 W	-	-	0 ... 24 V DC	max. 350 mA
Set 3	80 mm × 117 mm × 117 mm	3 m + 3 × 5 m	max. 4 m	2.8 kg	19 W	-	-	0 ... 24 V DC	max. 350 mA
W	80 mm × 117 mm × 117 mm	5 m	max. 4 m	0.55 kg	5.8 W	-	-	0 ... 24 V DC	max. 350 mA
Driver	94 mm × 69 mm × 167 mm	3 m	max. 4 m	1.15 kg	2 W	Pri. 230 V AC, 50 Hz Sec. 24 V DC (Set 1, Set 3)	350 mA/700 mA	-	-

IP 68 							
DE Staubdicht. Wasserdicht bis 4 m Tiefe.	Der kleinste Abstand zum beleuchteten Gegenstand muss 0,5 m betragen	Ersetze jede zerprungene Glasscheibe	Sicherheitstransformator	Schutzklasse 3	Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen	Nicht mit normalem Hausmüll entsorgen!	Achtung! Lesen Sie die Gebrauchsanleitung!
EN Dust tight. Water tight to 4 m depth.	The smallest distance to the illuminated object must be 0.5 m	Replace each broken glass	Safety transformer	Protection class 3	Protect from direct sun radiation.	Do not dispose of together with household waste!	Attention! Read the operating instructions!
FR Imperméable aux poussières. Étanche à l'eau jusqu'à une profondeur de 4 m.	La distance minimale par rapport à l'objet éclairé doit être de 0,5 m	Remplacer impérativement chaque vitre fendue	Transformateur de sécurité	Classe de protection 3	Protéger contre les rayons directs du soleil.	Né pas recycler dans les ordures ménagères !	Attention ! Lire la notice d'emploi !
NL Stofdicht. Waterdicht tot een diepte van 4 m	De afstand ten opzichte van het verlichte object moet minimaal 0,5 m bedragen.	Vervang een gesprongen glasplaatje altijd meteen.	Veiligheidstransformator	Beschermingsklasse 3	Beschermen tegen direct zonlicht.	Niet afvoeren met het normale huisvuil!	Let op! Lees de gebruiksaanwijzing!
ES A prueba de polvo. Impermeable al agua hasta 4 m de profundidad.	La distancia mínima al objeto iluminado tiene que ser de 0,5 m	Sustituya cada cristal roto	Transformador de seguridad	Clase de protección 3	Protejae contra la radiación directa del sol.	¡No deseché el equipo en la basura doméstica!	¡Atención! Lea las instrucciones de uso!
PT A prova de pó. A prova de água até 4 m de profundidade.	A distância mínima do objecto iluminado deve ser de 0,5 m	Substituir vidros defeituosos	Transformador de segurança	Classe de isolamento 3	Proteger contra radiação solar directa.	Não deitar ao lixo doméstico!	Atenção! Leia as instruções de utilização!
IT A tenuta di polvere. Impermeabile all'acqua fino a 4 m di profondità.	La distanza minima dall'oggetto illuminato deve essere di 0,5 m	Sostituire ogni lastra di vetro frantumata!	Transformatore di sicurezza	Classe di protezione 3	Proteggere contro i raggi solari diretti.	Non smaltire con normali rifiuti domestici!	Attenzione! Leggere le istruzioni d'uso!
DA Støvtaet. Vandtaet indtil 4 m dybde.	Mindsteafstanden til den belyste genstand skal være 0,5 m	Udskift alle sprængte glas-skiver!	Sikkerheds-transformator	Beskyttelsesklasse 3	Beskyt mod direkte sollys.	Må ikke bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald!	OBS! Læs brugsanvisningen!
NO Støvtett. Vanntett ned til 4 m dyp.	Minimumsavstand til objekstanden som skal opplyses må være 0,5 m.	Skift alltid ut glasskiver med sprekker!	Sikkerhets-transformator	Beskyttelsesklasse 3	Beskyt mot direkte sollys.	NB! Les bruksanvisningen!	
SV Dammtät. Vattentät till 4 m djup.	Minsta avståndet till det belysta föremålet måste uppgå till 0,5 m	Byt ut alla glasplattor som har spruckit	Säkerhetstransformator	Skyddsklass 3	Skydda mot direkt solstrålning.	Får inte kastas i hushållsoporna!	Varning! Läs igenom bruksanvisningen
FI Pölytiivis. Vesi tiivis 4 m syvyyteen asti.	Etäisyyden valaistun esineeseen on oltava 0,5 m.	Vaihda rikkoutuneet lasilevyt uuteen!	Suojamuuntaja	Suojaluokka 3	Suojattava suoralla auringonvalolla.	Älä hävittää laiteita tavallisten talousjätteen kanssa!	Huomio! Lue käyttöohje!
HU Portomtett. Vízálló 4 m-es mélységig.	A megvilágított tárgyhoz képesti legkisebb távolságnak 0,5 m-nek kell lennie.	Helyettesít minden szétgrottó üveglapot	Biztonsági transzformátor	3-as védelmi osztály	Óvja közvetlen napsugárzástól.	A készleket nem a normál háztartási szeméttel együtt kell megsemmisíteni!	Figyelem! Olvassa el a használati útmutatót!
PL Przochronny. Wodoszczelny do głębokości 4 m.	Najmniejsza odległość od oświetlonego przedmiotu musi wynosić 0,5 m.	Wymień każdy pęknięty klosz szklany	Transformator ochronny	Klasa ochrony 3	Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem.	Nie wyrzucać wraz ze śmieciami domowymi!	Uwaga! Przeczytać instrukcję użytkownika!
CS Prachotěsný. Vodotěsný do hloubky 4 m.	Nejméní vzdálenost k osvětlenému předmětu musí být 0,5 m	Vyměňte každou prasklou skleněnou tabulku	Bezpečnostní transformátor	Třída ochrany 3	Chraňte před přímým slunečním zářením.	Neuklíďovat v normálním komunálním odpadu!	Pozor! Přečtěte Návod k použití!
SK Prachotěsný. Vodotěsný do hĺbky 4 m.	Najmenšia vzdialenosť k osvetlenému predmetu musí byť 0,5 m	Vymeňte každú prasknutú sklenenú tabuľku	Bezpečnostný transformátor	Trieda ochrany 3	Chraňte pred priamym slnečným žiarením.	Neuklíďovať v normálnom komunálnom odpade!	Pozor! Prečítajte si Návod na použitie!

	IP 68 							
SL	Ne prepušča prahu. Ne prepušča vode do globine 4 m.	Najmanjša razdalja do osvetljevanega predmeta mora znašati 0,5 m.	Vedno zamenjajte poškodovano špiro	Varnostni transformator	Zaščitni razred 3	Zaščitite pred neposrednimi sončnimi žarki.	Ne zavrzite skupaj z gospodinjstskimi odpadki!	Pozor! Preberite navodila za uporabo!
HR	Ne propušta prašinu. Ne propušta vode do 4 m dubine.	Najmanji razmak od predmeta koji se osvjetljava mora iznositi 0,5 m.	Zamijenite sva naprsnuta stakla	Sigurnosni transformator	Stupanj zaštite 3	Zaštitite od izravog sunčevog zračenja.	Ne bacati u običan kućni otpad!	Pažljivo! Pročitajte upute za uporabu!
RO	Etanș la praf. Etanș la apă până la o adâncime de 4 m.	Se mai mică distanță până la corpul luminat trebuie să fie de 0,5 m.	Înlocuiți fiecare geam spart	Transformator de siguranță	Clasa de protecție 3	Protejați împotriva razelor directe ale soarelui.	Nu aruncați în gunoier menajer!	Atenție! Citiți instrucțiunile de utilizare!
BG	Защитено от прах. Водоустойчив до дълбочина 4 м.	Най-малкото разстояние към предмета, който се осветява трябва да е 0,5 м	Сменяйте всяко счупено стъкло	Предпазен трансформатор	Клас защита 3	Да се пази от същите лъчи.	Не изхвърляйте всичко с обикновените домашни отпадъци!	Внимание! Прочетете упътването!
UK	Пилонепроникний, водонепроникний до 4 м.	Найменшее расстояние до объекта освещения повинен находиться не ближе 0,5 м	Замінити скляні диски з тріщинами!	Захисний трансформатор	Клас захисту 3	Пристрій повинен від прямого сонячного випромінювання.	Не викидайте разом із побутовим сміттям!	Увага! Читайте інструкцію!
RU	Пыленепрониц. Водонепрониц. на глубине до 4 м.	Наименьшее расстояние до освещаемого предмета должно составлять 0,5 м	Заменяйте каждое потресканное стекло	Предохранительный трансформатор	Класс защиты 3	Защищать от прямого воздействия солнечных лучей.	Не утилизировать вместе с домашним мусором!	Внимание! Прочитайте инструкцию по использованию!
CN	防尘 防水水深至 4 米	距发光体的最小距离 必须 要有 0,5 米	更换所有破裂的玻璃片	安全变压器	防护等级 3	防止阳光直射。	不要与普通的家庭垃圾一起处理!	注意! 请阅读使用说明书!

	LunAqua
Pos.	Power LED
1	42635
2	43753
3	43754
4	20284
5	11710
6	43867
7	43043
8	42636
9	21768





OASE GmbH · www.oase-livingwater.com

Tecklenburger Straße 161 · 48477 Hörstel · Postfach 20 69 · 48469 Hörstel · Germany

CE

42964/10-15